



SE DESMORONA ALTAR. San Antonio, Texas, septiembre 11. Aspecto que presentaba el altar, después que se desmoronó a causa de fuertes lluvias huracanadas. El Papa oficiaría una misa en este altar. (Cable-foto AP).

Récord en Déficit de Comercio Exterior E.U.

WASHINGTON, septiembre 11 (AP).— Una baja en las exportaciones contribuyó a aumentar el déficit del Comercio Exterior de julio al nivel récord de 16.500 millones de dólares, informó hoy el gobierno.

Según las cifras de los

primeros 7 meses de 1987, la proyección anual del desequilibrio de 1987 sería de 168.700 millones, un monto superior al déficit récord de 1986 de 156 mil 200 millones.

—Favor pase a la página 23.

Reagan y Shevardnadze se Reúnen el Martes Próximo

MIAMI, septiembre 10 (UPI).— El Presidente Ronald Reagan y el Ministro de Relaciones Exteriores soviético Eduard Shevardnadze se reunirán el martes para conversar sobre las negociaciones de control de armas, informó hoy el vocero de la Casa Blanca, Marlin

Fitzwater.

Hablando con los periodistas a bordo del Fuerza Aérea Uno en ruta a Miami, donde Reagan fue a recibir al Papa Juan Pablo II, Fitzwater dijo que el Presidente estadounidense se reunirá con Shevardnadze.

—Favor pase a la página 57.

Finaliza Reunión E.U.-URSS sobre Afganistán-G. Pérsico

GINEBRA, septiembre 11 (EFE).— Estados Unidos y la Unión Soviética concluyeron hoy en Ginebra dos días de conversaciones sobre los conflictos de Afganistán y el Golfo Pérsico, informaron fuentes diplomáticas norteamericanas.

Al término de la reu-

nión, la cuarta que se celebra desde el acuerdo establecido por el Presidente Ronald Reagan y el líder soviético Mijail Gorbachev sobre conflictos regionales, no se facilitó detalle alguno del tratado.

Las entrevistas estu-

—Favor pase a la página 27.



ACARICIA NIÑOS. Miami, septiembre 11. Ante la mirada de la Primera Dama de Estados Unidos, Nancy Reagan, el Papa Juan Pablo II acaricia a varios niños al arribar al Aeropuerto Internacional de la ciudad. (Cable-foto AP).

Violación Alto el Fuego por Libia Denuncia Chad

YAMENA, septiembre 11 (EFE).— La aviación libia bombardeó esta tarde la población de Wur, en el extremo noroeste de Chad,

violando así el alto el fuego que ambos han aceptado a partir de las 13:00 GMT a instancias

—Favor pase a la página 23.

'No a los Impuestos' Dice Oposición Guatemalteca

Guatemala, septiembre 11 (EFE).— Más de 20 mil guatemaltecos encabezados por dos dirigentes opositores marcharon hoy por esta capital y se concentraron frente al Palacio de Gobierno, para protestar por el plan de "reforma fiscal" del Ejecutivo.

Los miles de estudiantes, obreros, amas de casa, comerciantes y afiliados a los partidos de oposición partieron del sur de la ciudad para converger frente a la casa de gobierno.

los impuestos", fue convocada el jueves por los líderes opositores que la encabezaron, Jorge Carpio Nicolle, de la Unión del Centro Nacional (UCN), y Jorge Serrano Elias, del Movimiento de Acción Solidaria (MAS).

Esta marcha popular se produce mientras el Congreso Legislativo conoce en su fase final el proyecto del gobierno del presidente Vinicio Cerezo, de "reorganizar el sistema tributario", con el argumento de que "el

Favor pase a la página 27.

Control de Armas y Plan de Paz Temas Papa-Reagan

MIAMI, septiembre 11 (AP).— El Presidente Ronald Reagan se reunió hoy con el Papa Juan Pablo II en privado y dijo que le había indicado que las superpotencias están a punto de un histórico acuerdo de control de armamentos pero que su éxito depende de la disposición de los soviéticos "a ponerse a trabajar duro para concluir un convenio".

Además, dijo, analizaron la cuestión de América Central y el proceso de paz para esa región.

Por su parte, el Pontífice ofreció a los norteamericanos su agradecimiento pasado y presente "por su generosidad hacia millones de seres humanos".

Los dos dirigentes pasaron 35 minutos juntos y la señora de Reagan se les sumó por otros 15 minutos en la suntuosa mansión de Vizcaya en la Bahía

Biscayne.

El Presidente y el Papa caminaron por los elegantes jardines y antes del regreso del mandatario a Washington, ambos hicieron declaraciones de despedida.

Reagan dijo que había informado al Papa de la "proximidad" de un acuerdo para eliminar los cohetes nucleares de alcance medio y sostuvo que "por supuesto, todo esto depende de la disposición soviética a ponerse a trabajar duro para concluir un convenio".

Asimismo, dijo que había compartido con el Papa puntos de vista "sobre el progreso que se ha hecho para establecer una paz genuina en Centroamérica" y agregó: "Le aseguré a Su Santidad que Estados Unidos está

—Favor pase a la página 23.

OLP Desmiente Oferta de Arafat

TUNEZ, septiembre 11 (EFE).— La Organización para la Liberación de Palestina (OLP) desmintió hoy que Yasser Arafat haya ofrecido a Israel iniciar conversaciones directas al

—Favor pase a la página 25.

Resumen mundial

Rust Espera Traslado a Campos de trabajo en URSS

MOSCU, septiembre 11 (UPI).— El joven piloto germano occidental Mathias Rust, sentenciado a cuatro años de trabajo forzado por sobrevolar el territorio soviético hasta la Plaza Roja, sigue esperando en la prisión de la KGB su transferencia a los campos de trabajo, dijo hoy un portavoz de la cancillería soviética.

El portavoz Gennady Gerasimov dijo que Rust no fue incluido en una amnistía.

Pero Gerasimov indicó que el caso de Rust podría ser considerado por una comisión gubernamental que concede perdones y está dirigida por el Presidente del país, Andrei Gromyko.



Devaluación del Colón Frente al Dólar en Costa Rica

SAN JOSE, septiembre 11 (AP).— El Banco Central de Costa Rica decretó hoy una nueva devaluación del colón frente al dólar norteamericano, informaron fuentes de la institución.

A partir de hoy la divisa norteamericana la

—Favor pase a la página 23.



ESCUCHA A RABINO. Miami, septiembre 11. El Papa Juan Pablo II escucha al rabino Mordecai Waxman, ex-presidente del Consejo de Sinagogas de Estados Unidos, durante la reunión que el Pontífice sostuvo con dirigentes comunitarios judíos. (Cable-foto AP).

Café Cierra Con Baja

NUEVA YORK, Sept. 11 (UPI).— El café para entrega futura cerró hoy con baja de 111 puntos a 235 puntos de alza en la lonja local.

Se vendieron 3,415 lotes.

Las cotizaciones para entrega inmediata promediadas por los corredores fueron como sigue:

Guatemala... 112.00
El Salvador... 112.00
Mexicano F.O.B.
Laredo... 106.50